

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XVIII LEGISLATURA —————

Doc. XII-bis
n. 87

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

—————

Risoluzione n. 2253 (2019)

**Sharia, la Dichiarazione del Cairo
e la Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo**

—————
Trasmessa il 31 gennaio 2019
—————

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2253 (2019)⁽¹⁾

Provisional version

Sharia, the Cairo Declaration and the European Convention on Human Rights

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. The Parliamentary Assembly recalls, *inter alia*, its Resolution 1846 (2011) and its Recommendation 1987 (2011) on combatting all forms of discrimination based on religion, as well as its Resolution 2076 (2015) on freedom of religion and living together in a democratic society and its Recommendation 1962 (2011) on the religious dimension of intercultural dialogue. On those occasions, the Assembly examined the co-existence of different religions in a democratic society. It recalls that pluralism, tolerance and a spirit of openness are the cornerstones of cultural and religious diversity.

(1) *Assembly debate* on 22 January 2019 (4th Sitting) (see Doc. 14787 and Addendum, report of the Committee on Legal Affairs and Human Rights, rapporteur: Mr Antonio Gutiérrez; Doc. 14803, opinion of the Committee on Political Affairs and Democracy, rapporteur: Ms Maryvonne Blondin; Doc. 14804, opinion of the Committee on Culture, Science, Education and Media, rapporteur: Mr Constantin Efstathiou; and Doc. 14805, opinion of the Committee on Equality and Non-Discrimination, rapporteur: Mr Manuel Tornare). *Text adopted by the Assembly* on 22 January 2019 (4th Sitting).

2. The Assembly reiterates from the outset the obligation on member States to protect the right to freedom of thought, conscience and religion as enshrined in Article 9 of the European Convention on Human Rights (ETS No. 5, « the Convention »), which represents one of the foundations of a democratic society. The right to manifest one's religion, however, is a qualified right whose exercise may be limited in response to certain specified public interests and, under Article 17 of the Convention, may not aim at the destruction of other Convention rights or freedoms.

3. The Assembly also recalls that it has on several occasions underlined its support for the principle of the separation of State and religion, as one of the pillars of a democratic society, for instance in its Recommendation 1804 (2007) on State, religion, secularity and human rights. This principle should continue to be respected.

4. The Assembly considers that the various Islamic declarations on human rights adopted since the 1980s, while being more religious than legal, fail to reconcile Islam with universal human rights, especially insofar as they maintain the Sharia law as their unique source of reference. This includes the 1990 Cairo Declaration on Human Rights in Islam, which, whilst

not legally binding, has symbolic value and political significance in terms of human rights policy under Islam. It is therefore of great concern that three Council of Europe member States – Albania, Azerbaijan and Turkey (with the limitation « so far as it is compatible with its laws and its commitments under international conventions ») – have endorsed, explicitly or implicitly, the 1990 Cairo Declaration, as have Jordan, Kyrgyzstan, Morocco and Palestine, whose parliaments enjoy partner for democracy status with the Assembly.

5. The Assembly is also greatly concerned about the fact that Sharia law – including provisions which are in clear contradiction with the Convention – is applied, either officially or unofficially, in several Council of Europe member States, or parts thereof.

6. The Assembly recalls that the European Court of Human Rights has already stated in *Refah Partisi (The Welfare Party) and others v. Turkey* that « the institution of Sharia law and a theocratic regime were incompatible with the requirements of a democratic society ». The Assembly fully agrees that Sharia law rules on, for example, divorce and inheritance proceedings are clearly incompatible with the Convention, in particular its Article 14, which prohibits discrimination on grounds such as sex or religion, and Article 5 of Protocol No. 7 to the Convention (ETS No. 117), which establishes equality between marital partners. Sharia law is also in contradiction with other provisions of the Convention and its additional protocols, including Article 2 (right to life), Article 3 (prohibition of torture or inhuman or degrading treatment), Article 6 (right to a fair trial), Article 8 (right to respect for private and family life), Article 9 (freedom of religion), Article 10 (freedom of expression), Article 12 (right to marry), Article 1 of Protocol No. 1 (ETS No. 9) (protection of property) and Protocols Nos. 6 (ETS No. 114) and 13 (ETS No. 187) prohibiting the death penalty.

7. In this context, the Assembly regrets that despite the recommendation it made in its Resolution 1704 (2010) on freedom of religion and other human rights for non-Muslim minorities in Turkey and for the Muslim minority in Thrace (eastern

Greece), asking the Greek authorities to abolish the application of Sharia law in Thrace, this is still not the case. Muftis continue to act in a judicial capacity without proper procedural safeguards. The Assembly denounces in particular the fact that in divorce and inheritance proceedings – two key areas over which muftis have jurisdiction – women are at a distinct disadvantage.

8. The Assembly is also concerned about the « judicial » activities of « Sharia councils » in the United Kingdom. Although they are not considered part of the British legal system, Sharia councils attempt to provide a form of alternative dispute resolution, whereby members of the Muslim community, sometimes voluntarily, often under considerable social pressure, accept their religious jurisdiction mainly in marital and Islamic divorce issues, but also in matters relating to inheritance and Islamic commercial contracts. The Assembly is concerned that the rulings of the Sharia councils clearly discriminate against women in divorce and inheritance cases. The Assembly is aware that informal Islamic Courts may exist in other Council of Europe member States too.

9. The Assembly calls on the member States of the Council of Europe to protect human rights regardless of religious or cultural practices or traditions on the principle that where human rights are concerned, there is no room for religious or cultural exceptions.

10. The Assembly notes with approval the 2008 judgment of the United Kingdom's House of Lords addressing these principles.

11. The Assembly calls on Council of Europe member States and those whose parliaments enjoy partner for democracy status with the Assembly to:

11.1. bolster pluralism, tolerance and a spirit of openness by proactive measures, taken by governments, civil society and religious communities, whilst respecting common values as reflected in the European Convention on Human Rights;

11.2. design and implement educational and vocational programmes aimed at

rooting human rights and fundamental freedom as enshrined in the Convention, and in particular the principles of gender equality and of non-discrimination based on religious beliefs, in the cultural and legal tradition of their countries;

11.3. promote, within the multilateral organisations of which they are members or observers, the universal values of human rights without any discrimination based *inter alia* on sex, gender, sexual orientation, gender identity, and religious faith or the lack of it;

11.4. engage in the process of revision of the Cairo Declaration launched by the Organisation of Islamic Cooperation (OIC) so as to ensure that the future OIC Declaration on Human Rights is compatible with universal human rights standards and the European Convention on Human Rights which is binding on all Council of Europe member States and a source of inspiration for those whose parliaments enjoy partner for democracy status.

12. The Assembly calls on Albania, Azerbaijan and Turkey, to consider distancing themselves from the 1990 Cairo Declaration by:

12.1. considering withdrawing from the Cairo declaration;

12.2. making use of all available means to make declarations, so as to ensure that the 1990 Cairo Declaration has no effect on their domestic legal orders that may be inconsistent with their obligations as Parties to the European Convention on Human Rights; or

12.3. considering performing some formal act which clearly establishes the Convention as a superior source of obligatory binding norms.

13. The Assembly, while noting the legislative change in Greece which made the practice of Islamic sharia law in civil

and inheritance matters optional for the Muslim minority, calls on the Greek authorities to:

13.1. rapidly and fully implement the Grand Chamber judgment of the European Court of Human Rights in the case of *Molla Sali v. Greece* and in particular, to monitor whether the above-mentioned legislative change will be sufficient to satisfy the requirements of the Convention;

13.2. allow the Muslim minority to choose freely its muftis as purely religious leaders (that is, without judicial powers), through election, thereby abolishing the application of Sharia law, as already recommended in Resolution 1704 (2010).

14. The Assembly, while welcoming the recommendations put forward in the conclusions of the Home Office Independent review into the application of sharia law in England and Wales, as a major step towards a solution, calls on the authorities of the United Kingdom to:

14.1. ensure that Sharia councils operate within the law, especially as it relates to the prohibition of discrimination against women, and respect all procedural rights;

14.2. review the Marriage Act to make it a legal requirement for Muslim couples to civilly register their marriage before or at the same time as their Islamic ceremony, as is already stipulated by law for Christian and Jewish marriages;

14.3. take appropriate enforcement measures to oblige the celebrant of any marriage, including Islamic marriages, to ensure that the marriage is also civilly registered before or at the same time as celebrating the religious marriage;

14.4. remove the barriers to Muslim women's access to justice and step up measures to provide protection and assistance to those who are in a situation of vulnerability;

14.5. put in place awareness campaigns to promote knowledge of their rights

amongst Muslim women, especially in the areas of marriage, divorce, custody of children and inheritance, and work with Muslim communities, women organisations and other non-governmental organisations to promote gender equality and women's empowerment;

14.6. conduct further research on « judicial » practice of Sharia councils and on the extent to which such councils are

used voluntarily, particularly by women, many of whom would be subject to intense community pressure in this respect.

15. The Assembly calls on the countries (member States and observer States) who are members of the OIC, on Greece and on the United Kingdom to report back to the Assembly by June 2020 on the actions they have taken as a follow-up to this resolution.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2253 (2019) ⁽¹⁾

Version provisoire

La charia, la Déclaration du Caire et la Convention européenne des droits de l'homme

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. L'Assemblée parlementaire rappelle notamment sa Résolution 1846 (2011) et sa Recommandation 1987 (2011) « Combattre toutes les formes de discrimination fondées sur la religion », ainsi que sa Résolution 2076 (2015) « Liberté de religion et vivre ensemble dans une société démocratique » et sa Recommandation 1962 (2011) sur la dimension religieuse du dialogue interculturel. L'Assemblée a examiné à ces occasions la coexistence des différentes religions dans une société démocratique. Elle rappelle que le pluralisme, la tolérance et l'esprit d'ouverture sont les pierres angulaires de la diversité culturelle et religieuse.

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 22 janvier 2019 (4^e séance) (voir Doc. 14787 et addendum, rapport de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, rapporteur: M. Antonio Gutiérrez; Doc. 14803, avis de la commission des questions politiques et de la démocratie, rapporteure: M^{me} Maryvonne Blondin; Doc.14804, avis de la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias, rapporteur: M. Constantinou Efstathiou; et Doc. 14805, avis de la commission sur l'égalité et la non-discrimination, rapporteur: M. Manuel Torrance). *Texte adopté par l'Assemblée* le 22 janvier 2019 (4^e séance).

2. L'Assemblée réitère d'emblée l'obligation faite aux États membres de protéger le droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion consacré à l'article 9 de la Convention européenne des droits de l'homme (STE no 5, « la Convention »), qui représente l'un des fondements d'une société démocratique. Le droit de manifester sa religion est toutefois un droit relatif, dont l'exercice peut être restreint au nom d'un intérêt général particulier, et il ne peut, en vertu de l'article 17 de la Convention, viser à détruire d'autres droits ou libertés garantis par la Convention.

3. L'Assemblée rappelle également qu'elle a souligné à plusieurs reprises être favorable au principe de la séparation de l'État et de la religion, l'un des piliers d'une société démocratique, par exemple dans sa Recommandation 1804 (2007) « État, religion, laïcité et droits de l'homme ». Il importe de continuer à respecter ce principe.

4. L'Assemblée estime que les diverses déclarations islamiques sur les droits humains adoptées depuis les années 1980, dont les textes sont plus religieux que juridiques, ne concilient pas l'islam avec les droits humains universels, surtout parce qu'elles font de la charia leur unique source de référence. C'est notamment le cas de la Déclaration du Caire sur les droits de l'homme en Islam de 1990, qui, bien qu'elle ne soit pas juridiquement

contraignante, a une valeur symbolique et une importance politique en matière de politique des droits humains dans l'Islam. Il est donc extrêmement préoccupant que trois États membres du Conseil de l'Europe, l'Albanie, l'Azerbaïdjan et la Turquie (avec cette limite: « pour autant qu'elle soit compatible avec ses lois et ses engagements au regard des conventions internationales »), aient avalisé, expressément ou implicitement, la Déclaration du Caire de 1990, tout comme la Jordanie, le Kirghizstan, le Maroc et la Palestine, dont les parlements jouissent du statut de partenaire pour la démocratie auprès de l'Assemblée.

5. L'Assemblée s'inquiète par ailleurs grandement du fait que la charia, y compris des dispositions clairement contraires à la Convention, s'applique officiellement ou officieusement dans plusieurs États membres du Conseil de l'Europe, sur l'ensemble ou une partie de leur territoire.

6. L'Assemblée rappelle que la Cour européenne des droits de l'homme a déjà déclaré dans son arrêt *Refah Partisi (Parti de la Prospérité) et autres c. Turquie* que « l'institution de la charia et d'un régime théocratique est incompatible avec les exigences d'une société démocratique ». L'Assemblée reconnaît pleinement que les dispositions de la charia en matière, par exemple, de divorce et de succession sont clairement incompatibles avec la Convention, et en particulier avec son article 14, qui interdit toute discrimination fondée notamment sur le sexe ou la religion, ainsi qu'avec l'article 5 du Protocole no 7 à la Convention (STE no 117), qui consacre l'égalité des époux en droit. La charia est également contraire à d'autres dispositions de la Convention et de ses protocoles additionnels, dont l'article 2 (droit à la vie), l'article 3 (interdiction de la torture ou des traitements inhumains ou dégradants), l'article 6 (droit à un procès équitable), l'article 8 (droit au respect de la vie privée et familiale), l'article 9 (liberté de religion), l'article 10 (liberté d'expression), l'article 12 (droit au mariage), l'article 1 du Protocole no 1 (STE no 9) (protection de la propriété) et les Protocoles nos 6 (STE no 114) et 13 (STE no 187) interdisant la peine de mort.

7. À ce propos, l'Assemblée déplore qu'en dépit de la recommandation formulée dans sa Résolution 1704 (2010) « Liberté de religion et autres droits de l'homme des minorités non musulmanes en Turquie et de la minorité musulmane en Thrace (Grèce orientale) », où elle demandait aux autorités grecques d'abolir l'application de la charia en Thrace, ceci n'ait pas encore été fait. Les muftis continuent à exercer des fonctions judiciaires sans garanties procédurales satisfaisantes. L'Assemblée dénonce en particulier le fait que les femmes sont clairement désavantagées dans les procédures de divorce et de succession, deux domaines clés de compétence des muftis.

8. L'Assemblée est également préoccupée par les activités « judiciaires » des « conseils de la charia » au Royaume-Uni. Bien qu'ils ne soient pas considérés comme faisant partie intégrante du système judiciaire britannique, les conseils de la charia cherchent à offrir une autre forme de résolution des litiges où les membres de la communauté musulmane acceptent, parfois volontairement, souvent sous l'effet d'une très forte pression sociale, leur compétence judiciaire religieuse, principalement dans les questions liées au mariage et les procédures de divorce islamique, mais également en matière de succession et de contrats commerciaux islamiques. L'Assemblée s'inquiète du fait que les décisions des conseils de la charia sont clairement discriminatoires à l'encontre de femmes musulmanes en matière de divorce et de succession. L'Assemblée est consciente que des tribunaux islamiques informels peuvent également exister dans d'autres États membres du Conseil de l'Europe.

9. L'Assemblée appelle les États membres du Conseil de l'Europe à protéger les droits humains, indépendamment des pratiques ou des traditions religieuses ou culturelles, sur la base du principe qu'en matière de droits humains, il n'y a pas de place pour les exceptions religieuses ou culturelles.

10. L'Assemblée prend note, en l'approuvant, de l'arrêt de 2008 de la Chambre des lords du Royaume-Uni qui porte sur ces principes.

11. L'Assemblée appelle les États membres du Conseil de l'Europe et les États dont les parlements jouissent du statut de partenaire pour la démocratie auprès de l'Assemblée:

11.1. à renforcer le pluralisme, la tolérance et un esprit d'ouverture par des mesures proactives prises par les gouvernements, la société civile et les communautés religieuses, dans le respect des valeurs communes véhiculées par la Convention européenne des droits de l'homme;

11.2. à concevoir et mettre en œuvre des programmes éducatifs et professionnels visant à enraciner les droits de l'homme et les libertés fondamentales consacrés par la Convention, et en particulier les principes d'égalité de genre et de non-discrimination fondés sur les croyances religieuses, dans la tradition culturelle et juridique de leur pays;

11.3. à promouvoir, au sein des organisations multilatérales dont ils sont membres ou observateurs, les valeurs universelles des droits humains, sans aucune discrimination fondée, entre autres, sur le sexe, le genre, l'orientation sexuelle, l'identité de genre et l'appartenance, ou non, à une religion;

11.4. à prendre part au processus de révision de la Déclaration du Caire engagé par l'Organisation de la coopération islamique (OCI), afin de veiller à ce que la future Déclaration des droits de l'homme de l'OCI soit compatible avec les normes universelles des droits de l'homme et la Convention européenne des droits de l'homme, qui est contraignante pour l'ensemble des États membres du Conseil de l'Europe et une source d'inspiration pour ceux dont les parlements bénéficient du statut de partenaire pour la démocratie.

12. L'Assemblée appelle l'Albanie, l'Azərbaycan et la Turquie à envisager de prendre leurs distances avec la Déclaration du Caire de 1990:

12.1. en envisageant leur retrait de la Déclaration du Caire;

12.2. en utilisant tous les moyens dont ils disposent pour faire des déclarations visant à garantir que la Déclaration du Caire de 1990 n'ait aucun effet sur leur ordre juridique interne susceptible d'être incompatible avec leurs obligations de Parties à la Convention européenne des droits de l'homme; ou

12.3. en envisageant d'adopter un acte formel qui établisse clairement la primauté de la source de normes obligatoires et contraignantes qu'est la Convention.

13. L'Assemblée, tout en prenant acte de la modification de la législation effectuée en Grèce, qui a rendu l'application de la charia optionnelle pour la minorité musulmane dans les questions de droit civil et de succession, appelle les autorités grecques:

13.1. à exécuter rapidement et pleinement l'arrêt de Grande Chambre rendu par la Cour européenne des droits de l'homme dans l'affaire *Molla Sali c. Grèce* et, en particulier, à vérifier si la modification susmentionnée de la législation suffira à satisfaire aux exigences de la Convention;

13.2. à autoriser la minorité musulmane à choisir librement ses muftis par élection, exclusivement en qualité de chefs religieux (c'est-à-dire sans compétence judiciaire), en abolissant ainsi l'application de la charia, comme le préconisait déjà la Résolution 1704 (2010).

14. L'Assemblée, tout en se félicitant de l'avancée majeure en direction d'une solution que représentent les recommandations formulées dans le rapport indépendant du ministère de l'Intérieur sur l'application de la charia en Angleterre et au Pays de Galles, appelle les autorités du Royaume-Uni:

14.1. à veiller à ce que les conseils de la charia fonctionnent dans le cadre du respect de la législation, surtout en ce qui concerne l'interdiction de la discrimina-

tion à l'encontre des femmes, et respectent l'ensemble des droits procéduraux;

14.2. à revoir la législation relative au mariage pour imposer aux couples musulmans l'obligation légale d'enregistrer leur mariage à l'état civil avant ou au moment qu'ils contractent le mariage musulman, comme le prévoit déjà la législation pour les mariages chrétiens et juifs;

14.3. à prendre des mesures coercitives pour contraindre les célébrants de tout mariage, y compris islamique, à s'assurer que ce mariage est également enregistré à l'état civil avant ou au moment de la célébration du mariage religieux;

14.4. à éliminer les obstacles à l'accès des femmes musulmanes à la justice et intensifier les mesures visant à assurer la protection et l'assistance à celles qui sont en situation de vulnérabilité;

14.5. à mettre en place des campagnes de sensibilisation pour promouvoir la

connaissance de leurs droits auprès des femmes musulmanes, en particulier dans les domaines du mariage, du divorce, de la garde des enfants et de la succession, et travailler avec les communautés musulmanes, les organisations de femmes et d'autres organisations non gouvernementales pour promouvoir l'égalité de genre et l'autonomisation des femmes;

14.6. à réaliser de nouvelles études sur la pratique « judiciaire » des conseils de la charia et pour déterminer dans quelle mesure le recours à ces conseils est volontaire, en particulier pour les femmes, qui sont nombreuses à subir une intense pression communautaire à ce sujet.

15. L'Assemblée appelle les pays (États membres et États observateurs) membres de l'OCI, la Grèce et le Royaume-Uni à faire rapport à l'Assemblée d'ici le mois de juin 2020 des mesures qu'ils auront prises pour donner suite à la présente résolution.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2253 (2019) ⁽¹⁾

Versione provvisoria

Sharia, la dichiarazione del Cairo e la Convenzione europea dei diritti dell'uomo

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. L'Assemblea Parlamentare richiama, tra le altre cose, la propria Risoluzione 1846 (2011) e la propria Raccomandazione 1987 (2011) sulla lotta contro ogni forma di discriminazione basata sulla religione, nonché la propria Risoluzione 2076 (2015) sulla libertà di religione e di convivenza in una società democratica e la propria Raccomandazione 1962 (2011) sulla dimensione religiosa del dialogo interculturale. In queste occasioni, l'Assemblea ha esaminato la coesistenza di religioni diverse in una società democratica. Essa ricorda che pluralismo, tolleranza e spirito di apertura sono pietre angolari della diversità culturale e religiosa.

(1) *Dibattito in Assemblea* del 22 gennaio 2019 (4^a seduta) (v. Doc. 14787 e Addendum, relazione della Commissione Affari Giuridici e Diritti Umani, relatore: Antonio GUTIÉRREZ, Doc. 14803, parere della Commissione Affari Politici e Democrazia, relatrice: Maryvonne BLONDIN; Doc. 14804, parere della Commissione Cultura, Scienza, Istruzione e Media, relatore: Constantinos EFSTATHIOU; e Doc. 14805, parere della Commissione Uguaglianza e Non Discriminazione, relatore: Manuel TORNARE). *Testo adottato dall'Assemblea* il 22 gennaio 2019 (4^a seduta).

2. L'Assemblea ribadisce dall'inizio l'obbligo per gli Stati membri di proteggere il diritto alla libertà di pensiero, di coscienza e di religione sancito dall'Articolo 9 della Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo (STE n. 5, «la Convenzione»), che rappresenta uno dei fondamenti di una società democratica. Il diritto di manifestare la propria religione, tuttavia, è un diritto qualificato il cui esercizio può essere limitato in risposta ad alcuni specifici interessi generali e, ai sensi dell'Articolo 17 della Convenzione, non può essere volto alla distruzione di altri diritti o libertà garantiti dalla Convenzione.

3. L'Assemblea ricorda anche di aver sottolineato, in diverse occasioni, il proprio appoggio al principio della separazione tra Stato e religione quale uno dei pilastri di una società democratica, per esempio nella propria Raccomandazione 1804 (2007) su Stato, religione, secolarità e diritti umani. Occorrerebbe continuare a rispettare tale principio.

4. L'Assemblea ritiene che le varie dichiarazioni islamiche sui diritti umani adottate a partire dagli anni '80, pur essendo più religiose che giuridiche, non riescano a riconciliare l'Islam con i diritti umani universali, soprattutto perché mantengono la legge della Sharia quale loro unica fonte di riferimento. Questo vale per la Dichiarazione del Cairo sui Diritti

Umani nell'Islam del 1990 che, pur non essendo giuridicamente vincolante, ha un valore simbolico e un'importanza politica in relazione alle politiche dei diritti umani nell'Islam. Pertanto desta preoccupazione il fatto che tre Stati membri del Consiglio d'Europa — Albania, Azerbaigian e Turchia (con un limite «laddove vi siano incompatibilità con le leggi e gli impegni previsti da convenzioni internazionali») — abbiano approvato, esplicitamente o implicitamente, la Dichiarazione del Cairo del 1990, così come hanno fatto Giordania, Kirghizistan, Marocco e Palestina, i cui parlamenti godono dello status di partner per la democrazia presso l'Assemblea.

5. L'Assemblea è anche fortemente preoccupata per il fatto che la legge della Sharia — incluse disposizioni che sono in netta contraddizione con la Convenzione — sia applicata, ufficialmente o non ufficialmente, in diversi Stati membri del Consiglio d'Europa, o in parti del loro territorio.

6. L'Assemblea ricorda che la Corte Europea dei Diritti dell'Uomo ha già dichiarato nel caso *Refah Partisi* (Partito del Benessere) e *altri c. Turchia* che «l'istituzione della legge della Sharia e di un regime teocratico erano incompatibili con le esigenze di una società democratica». L'Assemblea concorda pienamente sul fatto che le regole della legge della Sharia, per esempio, in materia di divorzio e di successione, sono chiaramente incompatibili con la Convenzione, in particolare con il suo Articolo 14, che proibisce la discriminazione per motivi quali il sesso o la religione, e l'Articolo 5 del Protocollo n. 7 alla Convenzione (STE n. 117), che consacra l'uguaglianza tra i coniugi. La legge della Sharia è anche in contraddizione con altre disposizioni della Convenzione e i suoi protocolli aggiuntivi, inclusi l'Articolo 2 (diritto alla vita), l'Articolo 3 (proibizione della tortura o di trattamenti inumani o degradanti), l'Articolo 6 (diritto a un giusto processo), l'Articolo 8 (diritto al rispetto della vita privata o familiare), l'Articolo 9 (libertà di religione), l'Articolo 10 (libertà di espressione), l'Articolo 12 (diritto a contrarre matrimonio), l'Articolo 1 del Protocollo n. 1 (STE n. 9) (protezione della proprietà) e i Protocolli nn. 6 (STE

n. 114) e 13 (STE n. 187) che proibiscono la pena di morte.

7. In tale contesto, l'Assemblea deplora il fatto che nonostante la raccomandazione formulata nella sua Risoluzione 1704 (2010) sulla libertà di religione e altri diritti umani per le minoranze non musulmane in Turchia e per la minoranza musulmana in Tracia (Grecia orientale), con la quale si chiede alle autorità greche l'abolizione della legge della Sharia in Tracia, ciò non sia ancora avvenuto. I mufti continuano ad esercitare funzioni giudiziarie senza adeguate salvaguardie procedurali. L'Assemblea denuncia in particolare il fatto che nelle cause di divorzio e di successione — due settori chiave sui quali i mufti hanno giurisdizione — le donne siano in posizione nettamente svantaggiata.

8. L'Assemblea è anche preoccupata per le attività «giudiziarie» dei «consigli della Sharia» nel Regno Unito. Sebbene non siano considerati parte del sistema giuridico britannico, i consigli della Sharia cercano di fornire una forma alternativa di risoluzione delle dispute, per cui i membri della comunità musulmana, a volte volontariamente, spesso sotto una fortissima pressione sociale, accettano la loro giurisdizione religiosa principalmente in questioni coniugali e nelle procedure di divorzio islamiche, ma anche in questioni legate alle eredità e ai contratti commerciali islamici. L'Assemblea è preoccupata del fatto che le regole dei consigli della Sharia discriminino chiaramente le donne in materia di divorzio e di successione. L'Assemblea è consapevole che tribunali islamici informali possano esistere anche in altri Stati membri del Consiglio d'Europa.

9. L'Assemblea invita gli Stati membri del Consiglio d'Europa a proteggere i diritti umani a prescindere dalle pratiche o tradizioni religiose o culturali, sulla base del principio per cui laddove siano in gioco i diritti umani, non sono ammesse eccezioni religiose o culturali.

10. L'Assemblea prende atto con soddisfazione della delibera del 2008 della Camera dei Lord del Regno Unito su questi principi.

11. L'Assemblea invita gli Stati membri del Consiglio d'Europa e quelli i cui par-

lamenti godono dello *status di partner* per la democrazia presso l'Assemblea a:

11.1. promuovere pluralismo, tolleranza e uno spirito di apertura con misure proattive ad opera dei governi, della società civile e delle comunità religiose, nel rispetto dei valori comuni consacrati nella Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo;

11.2. elaborare e attuare programmi didattici e professionali focalizzati sui diritti umani e sulle libertà fondamentali sanciti nella Convenzione, e in particolare sui principi della parità di genere e della non-discriminazione basata sulla fede religiosa, nella tradizione culturale e giuridica dei loro Paesi;

11.3. promuovere, all'interno delle organizzazioni multilaterali delle quali siano membri od osservatori, i valori universali dei diritti umani, senza alcuna discriminazione basata, tra le altre cose, sul sesso, il genere, l'orientamento sessuale, l'identità di genere e l'appartenenza o meno a una religione;

11.4. prendere parte al processo di revisione della Dichiarazione del Cairo lanciato dall'Organizzazione della Cooperazione Islamica (OIC), così da garantire che la futura Dichiarazione sui Diritti Umani dell'OIC sia compatibile con gli standard universali in materia di diritti umani e con la Convenzione Europea dei Diritti dell'Uomo, che lega tutti gli Stati membri del Consiglio d'Europa ed è una fonte di ispirazione per quei Paesi i cui parlamenti godono dello status di partner per la democrazia.

12. L'Assemblea invita Albania, Azerbaigian e Turchia a valutare la possibilità di prendere le distanze dalla Dichiarazione del Cairo del 1990:

12.1. **valutando la possibilità** dirittrarsi dalla Dichiarazione del Cairo;

12.2. **facendo** uso di tutti i mezzi a disposizione per rilasciare dichiarazioni volte ad assicurare che la Dichiarazione del Cairo del 1990 non determini sui loro

sistemi giuridici nazionali una situazione di incompatibilità con i loro obblighi di Parti alla Convenzione Europea dei **Diritti dell'Uomo**;

12.3. **valutando la possibilità** di adottare un atto formale che stabilisca chiaramente la superiorità della Convenzione quale fonte di norme vincolanti obbligatorie.

13. L'Assemblea, pur rilevando le modifiche alla legislazione adottate in Grecia, che hanno reso facoltativa per la minoranza musulmana la pratica della legge islamica della Sharia per le questioni civili e nelle cause di successione, invita le autorità greche a:

13.1. dare piena e rapida attuazione alla sentenza della Grande Camera della Corte Europea dei Diritti dell'Uomo nel caso di Molla Sali c. Grecia e in particolare verificare se le succitate modifiche legislative saranno sufficienti a soddisfare i requisiti previsti dalla Convenzione;

13.2. consentire alla minoranza musulmana di scegliere liberamente i propri mufti come leader puramente religiosi (vale a dire, senza poteri giudiziari) per elezione, abolendo così l'applicazione della legge della Sharia, come già raccomandato nella Risoluzione 1704 (2010).

14. L'Assemblea, pur accogliendo con favore le raccomandazioni presentate nelle conclusioni del rapporto indipendente redatto dal Ministero degli Interni sull'applicazione della legge della Sharia in Inghilterra e in Galles, considerandole un importante passo avanti verso una soluzione, invita le autorità del Regno Unito a:

14.1. garantire che i consigli della Sharia operino nell'ambito della legge, soprattutto in relazione al divieto di discriminazione nei confronti delle donne, e rispettare tutti i diritti procedurali;

14.2. rivedere la legge sul matrimonio, per introdurre il requisito giuridico che preveda per le coppie musulmane la registrazione civile del matrimonio prima

o al momento della cerimonia islamica, come già previsto dalla legge per i matrimoni cristiani ed ebraici;

14.3. adottare misure coercitive adeguate per obbligare il celebrante di qualunque matrimonio, inclusi i matrimoni islamici, a garantire che il matrimonio sia registrato anche civilmente prima o al momento del rito religioso;

14.4. rimuovere le barriere che ostacolano l'accesso delle donne musulmane alla giustizia e rafforzare le misure che forniscono protezione e assistenza a chi si trova in una situazione di vulnerabilità;

14.5. organizzare campagne di sensibilizzazione per promuovere la conoscenza dei loro diritti tra le donne musulmane, soprattutto in materia di matrimonio, divorzio, custodia dei minori e

successione, e operare con le comunità musulmane, le organizzazioni delle donne e altre ONG per promuovere la parità di genere e il rafforzamento del ruolo delle donne;

14.6. condurre ulteriori ricerche sulla pratica « giudiziaria » dei consigli della Sharia e capire in che misura sia volontario il ricorso a tali consigli, soprattutto da parte delle donne, molte delle quali al riguardo sarebbero sottoposte ad una intensa pressione dalla parte delle loro comunità.

15. L'Assemblea invita i Paesi (Stati membri e Stati osservatori) che siano membri dell'OIC, la Grecia e il Regno Unito a riferire all'Assemblea, entro il mese di giugno 2020, in merito alle azioni intraprese per dare seguito alla presente Risoluzione.

PAGINA BIANCA

PAGINA BIANCA



180122054400